

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

2825954

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

If queries please specify customer and delivernote no.  
 1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

2) Receiver note  
 2825954  
 4) Dispatchdate  
 18.06.2021

6) Freight  
 Free  
 7) Delivery  
 Waggon Carrier  
 Fr.Gut Vehic.foreign  
 Express Vehic.own  
 Post  
 Creationday  
 17.06.2021

10) Your sign 11) Your Order No. Date 15) additional data customer 17) Dispatch place 14) Our Order-No.  
 550004530301 22.04.2021 CHUB

19) Shipping type 20) Incotems 2010 21) Packing type 22) Dispatch sign 23) Total weight kg 24) net  
 Truck collect. load Free Carrier 5 PAL

25) Dispatch Address Destination 26) Receipt-/unload-point  
 Magna PT S.p.A. 14249  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty/(ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	2NW	2510261631	EL Control Unit;atcu-2-9. 180285975 Sol1318563	320	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 24 GIU 2021			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 320  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Conformità alle schede d'imballaggio:  NO  
 Data controllo: 24/6/21  
 Firma: *[Signature]*

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"  
 KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)  
 24 GIU 2021

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr 42) Entry notes 43) Quantity check 44) Quality check Testreport 45) Receiver 46) Invoice check



N12925054

BVE13384

5432

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21 +22 rovatokat a feladó köli, ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)													
<b>2</b> Átvétő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      J01/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      ROMANIA                 </div>													
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)													
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210618				A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései <b>18</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer													
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:650925																	
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³					
		64		PAL		CMR				7,238.000							
Oszály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe		ADR		7,238.000							
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen von		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvétő Consignee Empfänger					
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x						<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
<b>21</b> Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan						<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      J01/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      ROMANIA                      Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)                 </div>						<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.					
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		24 GIU 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
		AB35CYK															
		AB95CYK															

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.